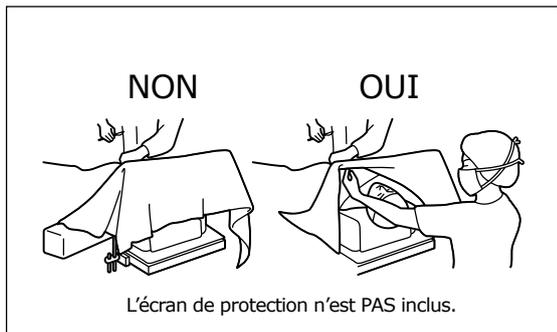


Notice d'utilisation

Arceau D'anesthésie en U (Trade Name: Anesthesia Screen Wing Type)

Contreindications/Interdictions

- Ce produit peut être utilisé uniquement avec les tables d'opération Mizuho.
- Ne recouvrez pas le visage du patient à l'aide d'un écran de protection. Retirez immédiatement l'écran de protection si celui-ci recouvre le visage du patient.



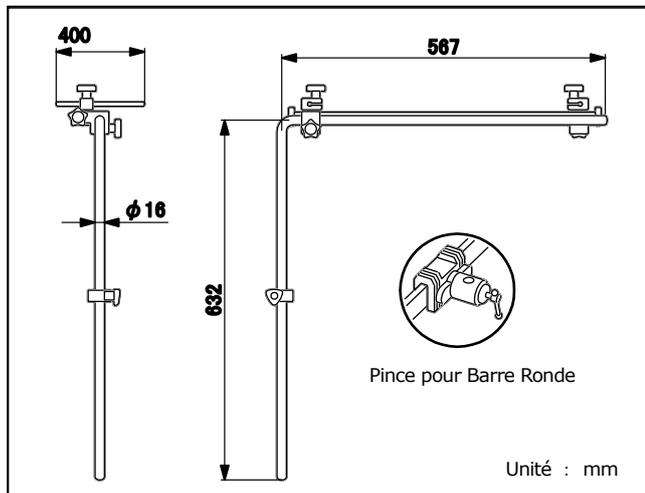
Symbole utilisé pour l'étiquetage

MD : Dispositif médical

Spécifications

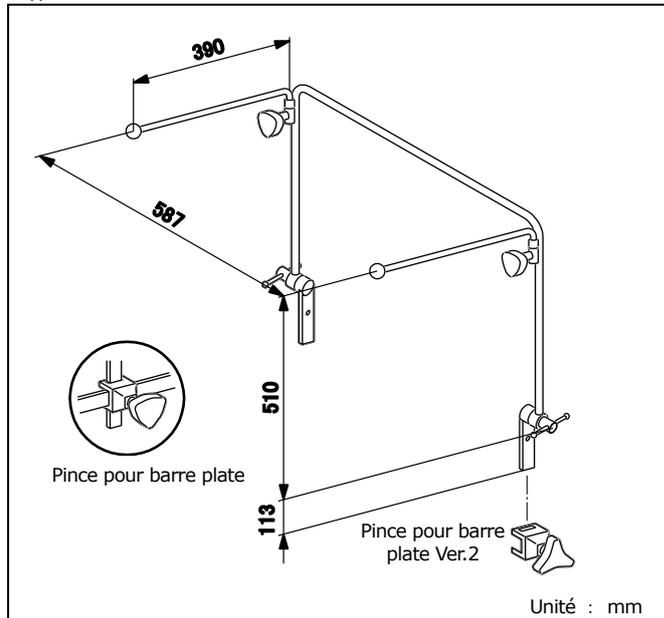
- Forme

Type standard



N° code	Descriptif du produit
08-061-20	Arceau D'anesthésie en U avec Pince (Anesthesia Screen Wing Type with Clamp)
08-110-01	Pince pour Barre Ronde (Clamp for Round bar)

Type UE



N° code	Descriptif du produit
08-061-20-UE	Arceau D'anesthésie en U (UE) *1 (Anesthesia Screen Wing Type (UE))
6-020-03	Arceau D'anesthésie en U (Anesthesia Screen "Wing" type)
6-020-03-EU	Arceau D'anesthésie en U (Anesthesia Screen "Wing" Type)
08-117-02	Pince pour barre plate (R1)*2 (Clamp for flat bar (R1))
08-117-10	Pince pour barre plate Ver.2 (R1) *3 (Clamp for flat bar Ver.2 (R1))
08-117-12	Pince pour barre plate (R2) *4 (Clamp for flat bar (R2))
08-117-13	Pince pour barre plate Ver.2 (R2) *5 (Clamp for flat bar Ver.2 (R2))

*1 : Sélectionnez *2, *3, *4 ou *5 pour utiliser *1.

*2 et *4: La taille du rail latéral amovible est différente.

*3 et *5: La taille du rail latéral amovible est différente.

- Poids

Unité principale : 2,0 kg (08-061-20), 2,8 kg (08-061-20-UE)

Pince pour Barre Ronde : 0,9 kg

Pince pour barre plate (R1/R2) : 0,2 kg

Pince pour barre plate Ver.2 (R1/R2) : 0,4 kg

- Matériau

3-1. Type standard

Pince de rail

① Pince pour Barre Ronde : Acier inoxydable

② Poignée de fixation : Acier inoxydable

Unité principale

③ Arceau D'anesthésie : Acier inoxydable

④ Poignée de fixation : Résine synthétique

⑤ Perpendiculaires : Acier inoxydable

3-2. Type UE

Pince de rail

- ① Pince pour barre plate Ver.2 : Acier inoxydable
- ② Poignée de fixation : Acier inoxydable
- ③ Pince pour barre plate : Acier inoxydable
- ④ Poignée de fixation : Résine synthétique, acier inoxydable

Unité principale

- ⑤ Cerceau : Acier inoxydable
- ⑥ Poignée de fixation : Acier inoxydable
- ⑦ Arceau D'anesthésie : Acier inoxydable
- ⑧ Poignée de fixation : Résine synthétique
- ⑨ Perpendiculaires : Acier inoxydable

Remarque : Les chiffres correspondent à ceux utilisés dans 1.Forme.

Utilisation prévue

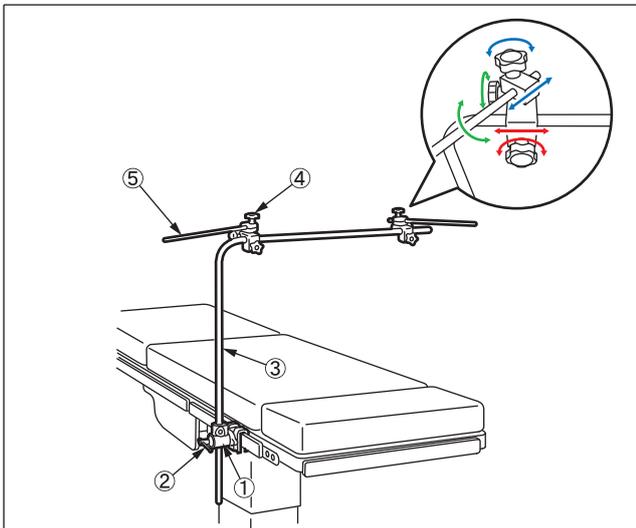
Il s'agit d'un accessoire pour une table d'opération. Il s'agit d'un arceau d'anesthésie avec des tiges perpendiculaires réglables. Cet arceau doit être fixé à une pince à angle réglable montée sur l'un des rails latéraux d'une table d'opération.

Utilisateur prévu

Ce produit est destiné à être utilisé par les professionnels de la santé, y compris, mais sans s'y limiter, les chirurgien(ne)s, les infirmier(ère)s et les technicien(ne)s en génie biomédical.

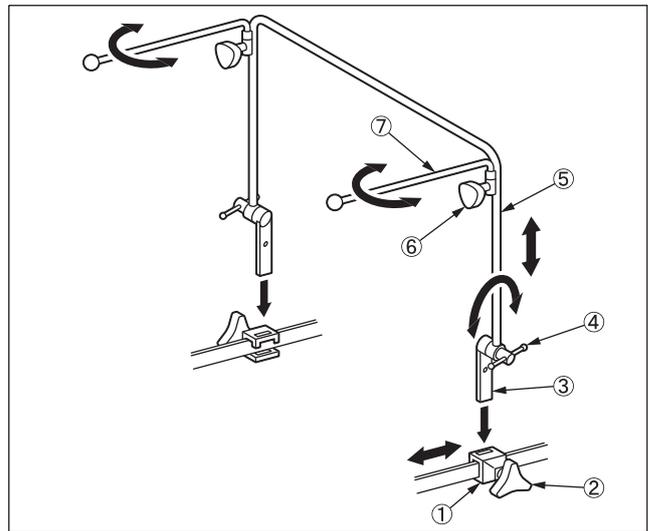
Notice d'utilisation

1. Type standard



- 1-1. Fixez la pince de rail① au rail latéral de la table d'opération.
- 1-2. Insérez l'arceau d'anesthésie③ dans la pince de rail① et bloquez la poignée de fixation② pour fixer temporairement l'arceau d'anesthésie③.
- 1-3. Déplacez et réglez l'arceau d'anesthésie③ vers une position adaptée à la position du patient.
- 1-4. Après le réglage, serrez la poignée de fixation② pour sécuriser la pince de rail① et l'arceau d'anesthésie③.
- 1-5. Le cas échéant, réglez la position des tiges perpendiculaires⑤ avec la poignée de fixation④.

2. Type UE



- 2-1. Fixez la pince de rail① au rail latéral de la table d'opération.
- 2-2. Insérez la plaque③ à l'extrémité de l'arceau d'anesthésie⑤ dans la pince de rail① et serrez la poignée de fixation② pour sécuriser temporairement l'arceau d'anesthésie⑤.
- 2-3. Déplacez et réglez l'arceau d'anesthésie⑤ vers une position adaptée à la position du patient.
- 2-4. Après le réglage, serrez la poignée de fixation④ pour fixer l'arceau d'anesthésie⑤.
- 2-5. Le cas échéant, réglez la position des tiges perpendiculaires⑦ avec la poignée de fixation⑥.

Avertissement/Mise en garde

1. Avertissement

Assurez-vous que toutes les poignées de fixation sont bien serrées. Dans le cas contraire, le produit risquerait de se détacher ou de se déplacer, et de blesser le patient.

2. Précautions importantes

- 2-1. Lorsque vous travaillez avec une table d'opération, prenez soin de ne pas laisser ce produit entrer en contact ou interférer avec le plateau de la table ou avec d'autres outils et appareils utilisés en combinaison avec ce produit. Le produit pourrait se casser.
- 2-2. Pour des raisons d'hygiène, veillez à utiliser des draps stérilisés sur les parties du produit avec lesquelles le patient est en contact.

Stockage/Durée de vie utile

- 1. Ne stockez pas l'appareil à des températures élevées ou dans des endroits très humides où la température varie considérablement.
- 2. Durée de vie de ce produit : 7 ans
(Sous réserve du respect des opérations d'entretien et d'inspection spécifiées et d'un stockage correct.)

Maintenance/Inspection

<Par l'utilisateur>

1. Vérifier avant et après utilisation

Vérifiez que ce produit n'est pas endommagé ou cassé avant et après chaque utilisation.

2. Nettoyage et désinfection

Essuyez le sang, les produits chimiques, les contaminants et autres taches avec de l'eau et nettoyez l'appareil avec de la gaze ou d'autres matériaux imbibés de désinfectants. De plus, utilisez les mêmes désinfectants que les désinfectants autorisés sur la table d'opération de Mizuho décrits dans le manuel d'utilisation de la table d'opération.

3. En cas de dysfonctionnement

Si ce produit est cassé, indiquez clairement que le dispositif est « Cassé », « Ne pas utiliser » ou « Doit être réparé », etc., et contactez votre revendeur local ou Mizuho.

<Par les agents>

Les opérations de maintenance et d'inspection ne peuvent être effectuées que par des agents agréés de Mizuho.

Conditionnement

1 pièce par colis

Garantie

MIZUHO Corporation réparera les pièces défectueuses de ce produit sans frais pendant un an à partir de la date de livraison ou de la tranche de livraison sauf dans les cas de dommages causés par la réparation de la part de tiers, d'un acte de la nature, d'une mauvaise utilisation ou d'un endommagement volontaire. Toutes les autres conditions générales de garantie sont soumises aux règlements de MIZUHO Corporation.

Élimination

Ce dispositif doit être éliminé conformément aux exigences locales. Pour plus d'informations sur l'élimination, consulter le distributeur local.

Avertissement

Tout incident grave, survenu en lien avec le dispositif, doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente du lieu dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.



MIZUHO Corporation
3-30-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan
<https://www.mizuho.co.jp>



EMERGO EUROPE
Westervoortsewijk 60
6827 AT Arnhem, The Netherlands